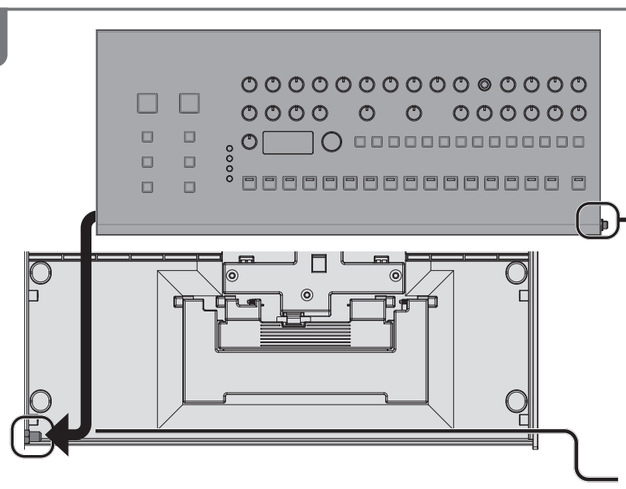
Copyright © 2016 Roland Corporation

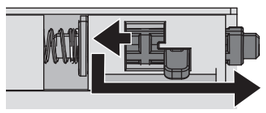
- Take care so as not to get fingers pinched
- 指などをはさまないように注意する!
- Nicht die Finger verletzen
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts
- Prestare attenzione a non procurarsi traumi da schiacciamento
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos
- Tome cuidado para não prender os dedos
- Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken

- The DK-01 is a dedicated unit for Roland sound modules (Roland Boutique series). The illustrations in this document depict the TR-09, but the installation procedure is the same for other sound modules.
- DK-01は、ローランドのサウンド・モジュール(Roland Boutiqueシリーズ)専用のユニットです。本書の説明図ではTR-09を使用していますが、その他のサウンド・モジュールも同様の手順で取り付けることができます。
- Das DK-01 ist eine dedizierte Einheit für die Soundmodule der Roland Boutique-Serie. Die Abbildungen in dieser Anleitung zeigen das Soundmodul TR-09, der Installationsvorgang ist jedoch für alle genannten Soundmodule gleich.
- Le DK-01 est un appareil dédié pour générateurs de son Roland (série Roland Boutique). Les illustrations de ce document représentent le modèle TR-09 mais la procédure d'installation est identique pour les autres générateurs de son.
- Il DK-01 è un'unità dedicata per i moduli sonori Roland (Roland serie Boutique). Le illustrazioni in questo documento mostrano il TR-09, ma la procedura di installazione è la stessa per gli altri moduli sonori.
- DK-01 es una unidad dedicada para los módulos de sonido Roland (serie Roland Boutique). Las ilustraciones de este documento muestran el modelo TR-09, aunque el proceso de instalación es igual para el resto de módulos de sonido.
- O DK-01 é uma unidade dedicada para módulos de som da Roland (Roland série Boutique). As ilustrações contidas neste documento representam o TR-09, mas o procedimento de instalação é o mesmo para outros módulos de som.
- De DK-01 is een speciaal apparaat voor Roland-geluidsmodules (Roland Boutique). De afbeeldingen in dit document tonen de TR-09, maar de installatieprocedure is dezelfde voor andere geluidsmodules.

Installation / 取り付けかた / Installation / Installation Installazione / Instalación / Instalação / Installeren

1

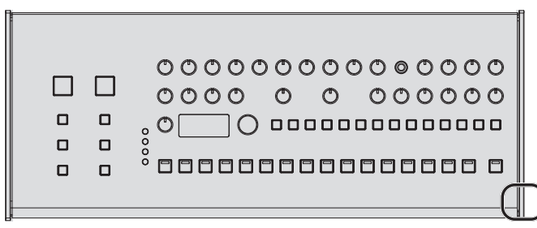




- Extend the projection.
- 突起を出す。
- Schieben Sie den Führungsstift nach außen.
- Déployez la partie saillante.
- Estendere la sporgenza.
- Extienda el saliente.
- Aumentar a projeção.
- Trek het uitsteeksel uit.

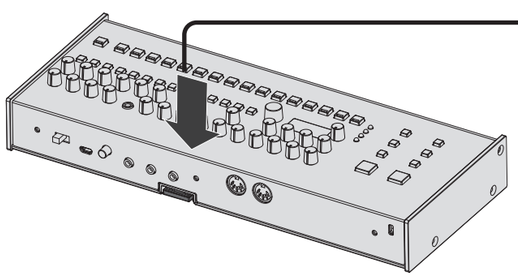
- Align the projection into the hole.
- 突起を穴に合わせる。
- Setzen Sie den Führungsstift in die Aussparung.
- Alignez la partie saillante dans le trou.
- Allineare la sporgenza al foro.
- Alinee el saliente en el orificio.
- Alinhar a projeção em um orifício.
- Breng het uitsteeksel op één lijn met het gat.

2

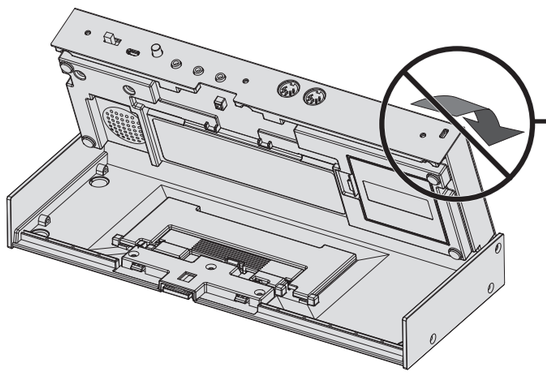


- While pressing the projection, insert it into the hole.
- 突起を押しながら穴に入れる。
- Drücken Sie den Führungsstift und setzen Sie diesen in die Aussparung.
- Tout en appuyant sur la partie saillante, insérez-la dans le trou.
- Premere la sporgenza e inserirla nel foro.
- Mientras presiona el saliente, insértelo en el orificio.
- Ao pressionar a projeção, insira-a no orifício.
- Druk op het uitsteeksel en plaats dit in het gat.

3



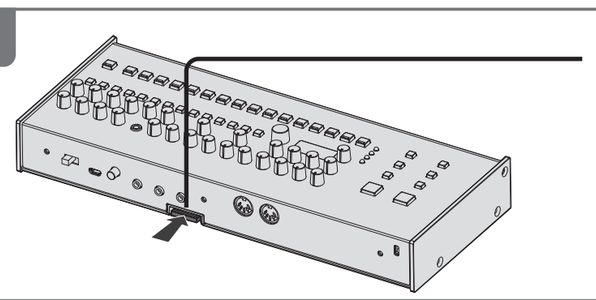
- Press in until you hear it click.
- 「カチッ」と鳴るまで押し込む。
- Senken Sie das Soundmodul langsam ab, bis dieses einrastet.
- Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Premere finché non si ascolta un clic.
- Ejerza presión hasta que se oiga un clic.
- Pressione até ouvir um clique.
- Druk in totdat u een klik hoort.



- Overturning hazard! Do not tilt unit farther than 90 degrees!!
- 転倒注意!本体を90度以上傾けない!
- WARNUNG VOR ÜBERKIPPEN! Den Winkel nicht größer einstellen als 90 Grad!
- Risque de basculement ! N'inclinez pas l'appareil à plus de 90 degrés !
- Pericolo di ribaltamento! Non inclinate l'unità oltre i 90!
- ¡Peligro de vuelco! ¡No incline la unidad más de 90 grados!
- Perigo de capotamento. Não incline a unidade mais do que 90 graus.
- Kantelgevaar! Niet verder dan 90 graden kantelen!

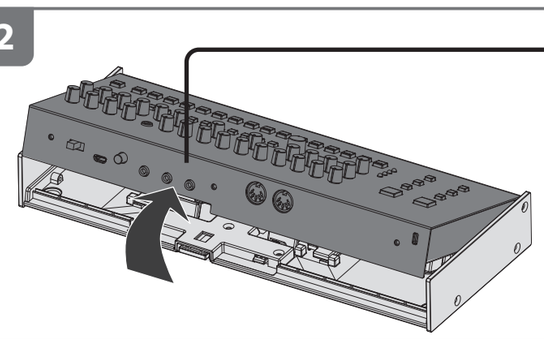
Angle Adjustment / 角度の調整 / Einstellen des Winkels / Réglage de l'angle Regolazione dell'angolo / Ajuste del ángulo / Ajuste de ângulo / Hoekaanpassing

1

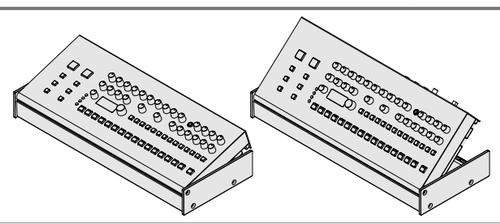


- Press.
- 押す。
- Hier drücken.
- Appuyez.
- Premere.
- Presione.
- Pressione.
- Druk in.

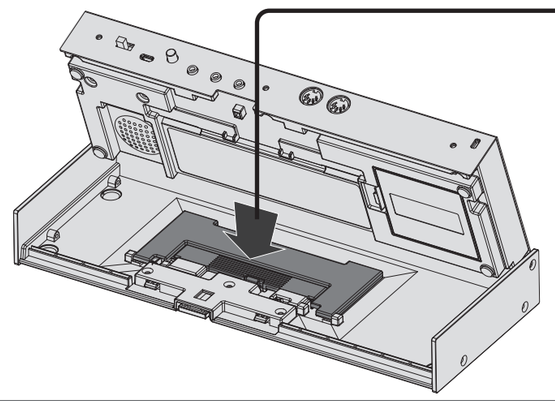
2



- Slowly lift until the stand rises.
- スタンドが起き上がるまで、ゆっくり持ち上げる。
- Langsam anheben, bis die Stütze angehoben wird.
- Levez lentement jusqu'à ce que le support se soulève.
- Alzare lentamente fino a sollevare il supporto.
- Levante lentamente hasta que el soporte se eleve.
- Levante lentamente até erguer o suporte.
- Breng langzaam omhoog totdat de standaard omhoog komt.



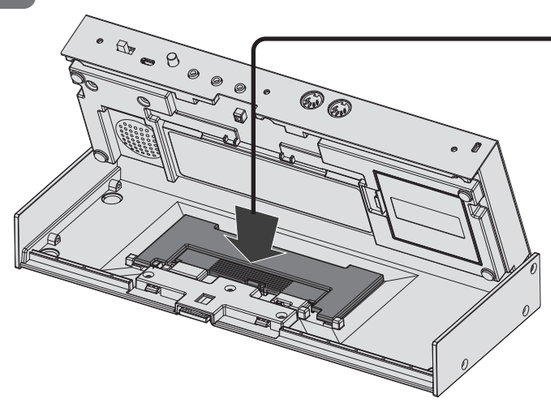
- The angle can be adjusted in two stages.
- 角度は2段階で調節できます。
- Es können zwei verschiedene Winkel eingestellt werden.
- Vous pouvez régler l'angle en deux étapes.
- L'angolo può essere regolato su due livelli.
- El ángulo se puede ajustar en dos fases.
- O ângulo pode ser ajustado em dois estágios.
- De hoek kan in twee stappen worden aangepast.



- To return the stand to its original position, fold it down by pressing it until you hear it click.
- 元に戻すときは、「カチッ」と鳴るまでスタンドを押してたたむ。
- Um die Stütze wieder in ihre Originalposition zu bringen, drücken Sie diese nach unten, bis sie einrastet.
- Pour remettre le support dans sa position initiale, repliez-le en appuyant dessus jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Per riportare il supporto nella posizione originale, premerlo per piegarlo finché non si ascolta un clic.
- Para volver a poner el soporte en su posición original, pliéguelo hacia abajo presionando sobre él hasta que se oiga un clic.
- Para voltar o suporte à sua posição original, dobre-o pressionando até ouvir o clique.
- Als u de standaard wilt terugzetten naar zijn oorspronkelijke stand, schuift u deze weg totdat u een klik hoort.

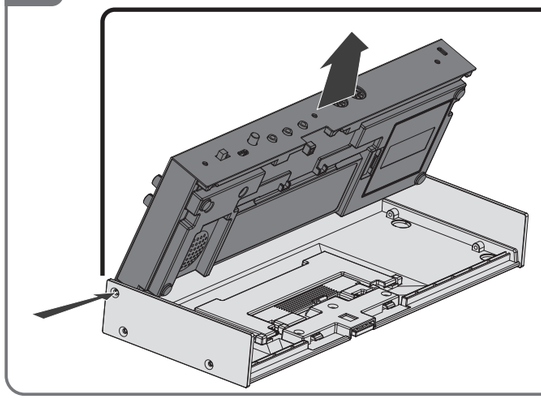
Removal / 取り外しかた / Herausnehmen des Soundmoduls / Retrait Rimozione / Extracción / Remoção / Verwijderen

1



- Fold down the stand by pressing it until you hear it click.
- 「カチッ」と鳴るまでスタンドを押してたたむ。
- Um die Stütze einzuklappen, drücken Sie diese nach unten, bis sie einrastet.
- Repliez le support en appuyant dessus jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Premere il supporto per piegarlo finché non si ascolta un clic.
- Pliegue hacia abajo el soporte presionando sobre él hasta que se oiga un clic.
- Dobre o suporte pressionando até ouvir o clique.
- Schuif de standaard weg door erop te drukken totdat u een klik hoort.

2



- While pressing with a pointed object, pull out the sound module.
- ボールペンなどのとがったもので押しながら、サウンド・モジュールを引き抜く。
- Drücken Sie die Sperre mit einem runden Gegenstand (z.B. ein Stift) ein, und ziehen Sie das Soundmodul heraus.
- Tout en appuyant avec un objet pointu, retirez le générateur de son.
- Facendo pressione con un oggetto appuntito, estrarre il modulo sonoro.
- Mientras presiona con un objeto puntiagudo, tire del módulo de sonido hacia fuera.
- Ao pressionar com um objeto pontiagudo, empurre o módulo de som para fora.
- Druk op de geluidsmodule met een spits voorwerp en trek de module uit.

For EU Countries

Manufacturer: Roland Corporation
1-6-4 Shinmiyakoda, Hamana-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-2103, JAPAN

Importer: Roland Europe Group Limited
Hive 2, 1530 Arlington Business Park, Theale, Reading, Berkshire. RG7 4SA United Kingdom

Responsible Person/Authorized Representative: Roland Central Europe N.V
ENA 23 Zone 1 nr. 1620 Klaus-Michael Kuehnelaan 13, 2440 Geel, BELGIUM

For the U.K.

Manufacturer: Roland Corporation
1-6-4 Shinmiyakoda, Hamana-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-2103, JAPAN

Importer: Roland Europe Group Limited
Hive 2, 1530 Arlington Business Park, Theale, Reading, Berkshire. RG7 4SA United Kingdom

Roland Service Centers and Distributors

When you need repair service, access this URL and find your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country.

https://roland.cm/service

01

お問い合わせの窓口

ホームページをご覧ください

Roland製品

電子楽器製品（電子ピアノ、電子ドラム、シンセサイザーなど）
https://roland.cm/roland_support

プロAV製品（ビデオ・ミキサー、業務用映像音響機器など）
https://roland.cm/proav_support

BOSS製品
https://roland.cm/boss_support

01

ローランド株式会社
〒431-2103 静岡県浜松市浜名区新都田1-6-4

* 5 1 0 0 0 5 2 2 8 7 - 0 2 *

English

Before using this unit, carefully read "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES." After reading, keep the document(s) including those sections where it will be available for immediate reference.

Main Specifications

Roland DK-01: Boutique Dock

Dimensions	308 (W) x 125 (D) x 43 (H) mm	12-1/8 (W) x 4-15/16 (D) x 1-3/4 (H) inches
Weight	240 g	9 oz
Accessories	Owner's Manual	

* This document explains the specifications of the product at the time that the document was issued. For the latest information, refer to the Roland website.

USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices

⚠ WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
⚠ CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols

The △ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
The ⊘ symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
The ● symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

⚠ WARNING

Do not disassemble or modify by yourself
Do not carry out anything unless you are instructed to do so in the owner's manual. Otherwise, you risk causing malfunction.

Do not repair or replace parts by yourself
Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information."

Do not use or store in the following types of locations
- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Exposed to steam or smoke; or are
- Subject to salt exposure; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty or sandy; or are
- Subject to high levels of vibration and shakiness; or are
- Placed in a poorly ventilated location.

Do not place in an unstable location
Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.

Do not allow foreign objects or liquids to enter unit; never place containers with liquid on unit
Do not place containers containing liquid (e.g., flower vases) on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.

⚠ WARNING

Be cautious to protect children from injury
Always make sure that an adult is on hand to provide supervision and guidance when using the unit in places where children are present, or when a child will be using the unit.

Do not drop or subject to strong impact
Otherwise, you risk causing damage or malfunction.

⚠ CAUTION

Avoid climbing on top of the unit, or placing heavy objects on it
Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.

Take care so as not to get fingers pinched
When handling the sound module while adjusting its angle or during installation, take care so as not to get fingers, etc., pinched. An adult should always be in charge of handling these items.

IMPORTANT NOTES

Placement
- Do not paste stickers, decals, or the like to this instrument. Peeling such matter off the instrument may damage the exterior finish.
- Depending on the material and temperature of the surface on which you place the unit, its rubber feet may discolor or mar the surface.
- Do not place containers or anything else containing liquid on top of this unit. Also, whenever any liquid has been spilled on the surface of this unit, be sure to promptly wipe it away using a soft, dry cloth.

Maintenance
- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Trademarks
- Roland and BOSS are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
- Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.

日本語

本機を正しくお使いいただくために、ご使用前に「安全上のご注意」と「使用上のご注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。

主な仕様

ローランド DK-01：Boutique Dock

外形寸法	308（幅）× 125（奥行）× 43（高さ）mm
質量	240g
付属品	取扱説明書、ローランド ユーザー登録カード

※ 本書は、発行時点での製品仕様を説明しています。最新情報についてはローランド・ホームページをご覧ください。

安全上のご注意

火災・感電・傷害を防止するには

⚠警告と⚠注意の意味について

⚠警告	取り扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表しています。
⚠注意	取り扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定される場合および物的損害のみの発生が想定される内容を表しています。 ※物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を表しています。

図記号の例

△は、注意（危険、警告を含む）を表しています。具体的な注意内容は、△の中に描かれています。左図の場合は、「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
⊘は、禁止（してはいけないこと）を表しています。具体的な禁止内容は、⊘の中に描かれています。左図の場合は、「分解禁止」を表しています。
●は、強制（必ずすること）を表しています。具体的な強制内容は、●の中に描かれています。左図の場合は、「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

以下の指示を必ず守ってください

⚠ 警告

分解や改造をしない
取扱説明書に書かれていないことはしないでください。故障の原因になります。

個人で修理や部品交換はしない
必ずお買い上げ店またはローランドお客様相談センターに相談してください。

次のような場所で使用や保管はしない
- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）
- 水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所
- 湯気や油煙が当たる場所
- 塩害の恐れがある場所
- 雨に濡れる場所
- ほこりや砂ぼこりの多い場所
- 振動や揺れの多い場所
- 風通しの悪い場所

不安定な場所に設置しない
転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。

異物や液体を入れない、液体の入った容器を置かない
本機に、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や液体（水、ジュースなど）を絶対に入れないでください。また、この機器の上に液体の入った容器（花びんなど）を置かないでください。ショートや誤動作など、故障の原因となることがあります。

⚠ 警告

お子様がけがをしないように注意する
お子様のいる場所で使用する場合やお子様が使用する場合、必ず大人のかたが、監視／指導してあげてください。

落としたり、強い衝撃を与えたりしない
破損や故障の原因になります。

⚠ 注意

上に乗ったり、重いものを置いたりしない
転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。

指などをはさまないように注意する
角度調節や取り付けなど、サウンド・モジュールを操作するときは、指などをはさまないように注意してください。必ず大人のかたが操作してください。

使用上のご注意

設置について
- 本機にシールなどを貼らないでください。はがす際に外装の仕上げを損なうことがあります。
- 設置条件（設置面の材質、温度など）によっては、本機のゴム足が設置した台などの表面を変色または変質させることがあります。
- 本機の上に液体の入った容器などを置かないでください。また、表面に付着した液体は、速やかに乾いた柔らかい布で拭き取ってください。

お手入れについて
- 変色や変形の原因となる、ベンジン、シンナー、アルコール類は使用しないでください。

修理について
- お客様が本機または付属品を分解（取扱説明書に指示がある場合を除く）、改造された場合、以後の性能について保証できなくなります。また、修理をお断りする場合もあります。

その他の注意について
- 本機が入っていた梱包箱や緩衝材を廃棄するときは、各地域のゴミの分別基準に従ってください。

商標について
- Roland、BOSS は、日本国およびその他の国におけるローランド株式会社の登録商標または商標です。
- 文中記載の会社名および製品名は、各社の登録商標または商標です。

Deutsch

Lesen Sie zuerst die Hinweise in den Abschnitten „SICHERHEITSHINWEISE" und „WICHTIGE HINWEISE". Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

Technische Daten

Roland DK-01: Boutique Dock

Abmessungen	308 (W) x 125 (D) x 43 (H) mm
Gewicht	240 g
Beigefügtes Zubehör	Bedienungsanleitung

* Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne vorherige Ankündigung möglich. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

SICHERHEITSHINWEISE

ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Über die Hinweise ⚠ WARNUNG und ⚠ ACHTUNG

⚠ WARNUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen.
⚠ ACHTUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit von Sachbeschädigung bei falscher Anwendung des Gerätes warnen sollen. * Als Sachbeschädigung werden Schäden oder andere unerwünschte Auswirkungen bezeichnet, die sich auf Haus/Wohnung und die darin enthaltene Einrichtung sowie Nutz- oder Haustiere beziehen.

Über die Symbole

Das Symbol △ weist den Anwender auf wichtige Anweisungen oder Warnungen hin. Die genaue Bedeutung des Symbols ist an der Abbildung innerhalb des Dreiecks zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols sind dies allgemeine Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahrenhinweise.
Das Symbol ⊘ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen (verboten sind). Welcher Vorgang genau nicht ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Gerät niemals auseinander genommen werden darf.
Das Symbol ● weist den Anwender auf Vorgänge hin, die ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang genau ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.

BEACHTEN SIE IMMER FOLGENDES

⚠ WARNUNG

Nicht selbst auseinanderbauen oder modifizieren
Führen Sie keine Vorgänge aus, zu denen Sie in der Bedienungsanleitung nicht aufgefordert wurden. Anderenfalls können Fehlfunktionen auftreten.

Nicht selbst reparieren oder Teile austauschen
Wenden Sie sich bei allen Reparaturen an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die unter „Informationen" aufgeführt sind.

Das Gerät nicht unter den folgenden Umgebungsbedingungen verwenden oder lagern
- Extreme Temperaturen (z. B. direktes Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Heizungsleitung, auf Wärmequellen)
- Feuchtigkeit (z. B. Bäder, Waschräume, nasse Fußböden)
- Dampf oder Rauch
- Hoher Salzgehalt in der Luft
- Regen
- Staub oder Sand
- Starke Vibrationen oder Erschütterungen
- Umgebungen, die unzureichend belüftet sind

Nicht auf eine instabile Fläche stellen
Anderenfalls riskieren Sie Verletzungen durch Umkippen oder Herunterfallen des Geräts.

Eindringen von Fremdkörpern oder Flüssigkeiten in das Gerät vermeiden und keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät stellen
Stellen Sie auf diesem Gerät keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Blumenvasen) ab. Achten Sie darauf, dass in das Gerät keine Fremdkörper (z. B. brennbare Objekte, Münzen oder Drähte) oder Flüssigkeiten (z. B. Wasser oder Saft) eindringen. Dies kann zu Kurzschlüssen, Fehlfunktion oder sonstigen Störungen führen.

⚠ WARNUNG

Achten Sie darauf, Kinder vor Verletzungen zu schützen
Stellen Sie sicher, dass immer eine beaufsichtigende erwachsene Person anwesend ist, wenn dieses Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird oder ein Kind das Gerät bedient.

Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen
Anderenfalls können Schäden oder Fehlfunktionen auftreten.

⚠ ACHTUNG

Nicht auf das Gerät steigen und keine schweren Objekte darauf abstellen
Anderenfalls riskieren Sie Verletzungen durch Umkippen oder Herunterfallen des Geräts.

Nicht die Finger verletzen
Achten Sie während des Umgangs mit dem Soundmodul (Installation, Einstellen des Winkels) darauf, sich nicht die Finger bzw. Hände zu verletzen. Die Installation bzw. das Einstellen des Winkels sollte von einer erwachsenen Person vorgenommen werden.

WICHTIGE HINWEISE

Aufstellung
- Kleben Sie keine Aufkleber, Abziehbilder oder Ähnliches auf das Instrument. Beim Ablösen solcher Materialien vom Instrument kann die Oberfläche beschädigt werden.
- Je nach Material und Temperatur der Oberfl äche, auf der Sie das Gerät platzieren, können dessen Gummifüße die Oberfl äche verfärben oder beeinträchtigen.
- Stellen Sie auf diesem Gerät keine Behälter oder sonstigen Gegenstände ab, die Flüssigkeiten enthalten. Wurden Flüssigkeiten auf der Oberfläche des Geräts verschüttet, wischen Sie sie umgehend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Wartung
- Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünnungsmittel, Alkohol oder sonstige Lösemittel, um Verfärbungen und/oder Verformungen zu vermeiden.

Hinweise zum Copyright
- Roland und BOSS sind eingetragene Marken bzw. Marken der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die in diesem Dokument genannten Unternehmens- und Produktnamen sind eingetragene Marken oder Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Français

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES ». Après lecture, conservez les documents, y compris ces sections, dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Caractéristiques principales

Roland DK-01: Boutique Dock

Dimensions	308 (L) x 125 (P) x 43 (H) mm
Poids	240 g
Accessoires	Mode d'emploi

* Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques, l'aspect et/ou le contenu de cet appareil sont sujets à des modifications sans préavis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠ AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres conséquences préjudiciables relatifs au domicile et à son ameublement, ainsi qu'aux animaux de compagnie.

À propos des symboles

Le symbole △ attire l'attention des utilisateurs sur des instructions ou des avertissements importants. La signification de chaque symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Le symbole présenté à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes à caractère général signalant des dangers.
Le symbole ⊘ attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations interdites. La manipulation interdite est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique une interdiction de démonter l'appareil.
Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions obligatoires. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Ne démontez pas l'appareil et n'y apportez aucune modification par vous-même
N'effectuez aucune opération sauf instruction spécifique dans le mode d'emploi. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.

Ne réparez pas des pièces et ne les remplacez pas par vous-même
Pour toute intervention de maintenance, contactez votre revendeur, le centre de service Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir « Informations »).

Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un lieu présentant les caractéristiques suivantes
- exposé à des températures extrêmes (à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur, par exemple) ;
- embué (dans une salle de bains, un cabinet de toilette ou sur un sol mouillé, par exemple) ;
- exposé à la vapeur ou à la fumée ;
- exposé au sel ;
- exposé à la pluie ;
- exposé à la poussière ou au sable ;
- soumis à de fortes vibrations ou secousses ;
- Placé dans un endroit mal ventilé

Ne le placez pas sur une surface instable
Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule ou chute.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas des objets étrangers ou des liquides pénétrer dans l'appareil ; ne placez jamais de récipients contenant du liquide sur l'appareil
Ne placez pas de récipients contenant du liquide (des vases à fleurs, par exemple) sur ce produit. Ne laissez aucun objet (objets inflammables, pièces de monnaie, broches, fils, etc.), ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, jus de fruit, etc.) s'introduire dans l'appareil. Vous risquez de provoquer des courts-circuits ou un dysfonctionnement.

Veillez à protéger les enfants contre tout risque de blessure
Les adultes doivent toujours exercer une surveillance et un accompagnement en cas d'utilisation de l'appareil dans des endroits où des enfants sont présents ou manipulent l'appareil.

Évitez de laisser tomber l'appareil ou de le soumettre à des chocs importants
Vous risquez sinon de provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.

⚠ ATTENTION

Évitez de monter sur l'appareil ou de placer des objets lourds dessus
Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule ou chute.

Veillez à ne pas vous pincer les doigts
Si vous manipulez le générateur de son tout en ajustant son angle ou pendant l'installation, veillez à ne pas vous coincer les doigts ou autre. Un adulte doit toujours se charger de ces manipulations.

REMARQUES IMPORTANTES

Emplacement
- Ne collez pas d'autocollants, de décalcomanies ou d'autres objets similaires sur cet instrument. Vous risqueriez d'endommager la finition extérieure de l'instrument en les décollant.
- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.
- Ne placez pas de récipient ou autre objet contenant du liquide sur cet appareil. Si jamais du liquide se déversait sur la surface de l'appareil, essuyez-le rapidement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Entretien
- N'utilisez jamais de benzine, de diluant, d'alcool ou de solvants afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

Droit de propriété intellectuelle
- Roland et BOSS sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms des sociétés et des produits figurant dans ce document sont des marques déposées ou des marques commerciales détenues par leurs propriétaires respectifs.

Italiano

Prima di usare questa unità, leggere attentamente le sezioni "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI". Dopo la lettura, conservare tutta la documentazione in luogo sicuro per qualsiasi riferimento futuro.

Specifiche principali

Roland DK-01: Boutique Dock

Dimensioni	308 (L) x 125 (P) x 43 (A) mm
Peso	240 g
Accessori	Manuale dell'utente

* Allo scopo di migliorare il prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifiche senza preavviso.

UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

Informazioni sulle note ⚠ AVVISO e ⚠ ATTENZIONE

⚠ AVVISO	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
⚠ ATTENZIONE	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * L'espressione "danno materiale" si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché ad animali domestici.

Informazioni sui simboli

Il simbolo △ richiama l'attenzione dell'utente su istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è dall'immagine contenuta nel triangolo. Il simbolo a sinistra è utilizzato per avvertenze o avvisi di presenza di pericolo.
Il simbolo ⊘ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che non devono mai essere eseguite (sono proibite). L'azione specifica vietata è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
Il simbolo ● richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

OSSERVARE SEMPRE QUANTO SEGUE

⚠ AVVISO

Non smontare o modificare l'unità
Non effettuare alcun tipo di manutenzione, a meno che l'operazione non sia riportata sul manuale dell'utente. In caso contrario, è possibile provocare guasti.

Non riparare o sostituire le parti
Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi al proprio rivenditore, al Centro di assistenza Roland più vicino o a un distributore Roland autorizzato, come indicato alla pagina "Informazioni".

Non utilizzare o conservare l'unità nei seguenti luoghi
- Aree soggette a temperature eccessive (ad esempio, la luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore, su apparecchiature che generano calore);
- Ambienti umidi (ad esempio bagni, lavanderie o su pavimenti bagnati);
- Aree esposte al vapore o al fumo;
- Ambienti soggetti a esposizione salina;
- Ambienti esposti alla pioggia;
- Ambienti polverosi o sabbiosi;
- Ambienti soggetti a livelli elevati di vibrazioni e tremolio;
- Con scarsa ventilazione

Non posizionare l'unità in modo instabile
In caso contrario, la caduta dell'unità o il suo rovesciamento potrebbe causare lesioni.

Evitare che corpi estranei o liquidi entrino nell'unità; non posizionare sopra di essa contenitori con liquidi
Non posizionare sull'unità alcun recipiente contenente liquidi (ad esempio vasi di fiori). Evitare che qualsiasi tipo di oggetto (ad esempio materiale infiammabile, monete, cavi) o liquido (acqua, bevande, ecc.) penetri nell'unità. In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti, operazioni non corrette o altri malfunzionamenti.

⚠ AVVISO

Proteggere i bambini contro gli infortuni
Assicurarsi che un adulto sia sempre presente per la supervisione se l'unità viene utilizzata in presenza di bambini, o se l'unità viene utilizzata da un bambino.

Non far cadere l'unità né sottoporla a urti di forte entità
In caso contrario, è possibile provocare danni o guasti.

⚠ ATTENZIONE

Evitare di salire sull'unità o di collocare oggetti pesanti su di essa
In caso contrario, la caduta dell'unità o il suo rovesciamento potrebbe causare lesioni.

Prestare attenzione a non procurarsi traumi da schiacciamento
Fare attenzione a non schiacciarsi le dita o le mani durante le operazioni di regolazione dell'angolo o di installazione del modulo sonoro. Queste operazioni devono essere sempre eseguite da un adulto.

NOTE IMPORTANTI

Posizionamento
- Non attaccare adesivi, decalcomanie od oggetti simili sull'unità, in quanto la successiva rimozione potrebbe danneggiarne la finitura esterna.
- A seconda della temperatura e del materiale sul quale si posiziona l'unità, è possibile che i piedini in gomma della tastiera possano scolorire o marcare la superficie di appoggio.
- Non collocare contenitori o recipienti con liquidi sopra l'unità. Inoltre, nel caso in cui del liquido venga versato sull'unità, asciugarlo prontamente utilizzando un panno asciutto e morbido.

Manutenzione
- Non utilizzare mai benzina, diluenti, alcool o solventi di alcun tipo, per evitare la possibilità di scoloritura e/o deformazione.

Diritti di proprietà intellettuale
- Roland e BOSS sono marchi registrati o marchi di Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- I nomi delle società e dei prodotti citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Español

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". Tras su lectura, guarde el documento o documentos con estas secciones en un lugar accesible para su consulta inmediata.

Especificaciones principales

Roland DK-01: Boutique Dock

Dimensiones	308 (ancho) x 125 (fondo) x 43 (alto) mm
Peso	240 g
Accesorios	Manual del usuario

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ⚠ ADVERTENCIA y ⚠ PRECAUCIÓN

⚠ ADVERTENCIA	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠ PRECAUCIÓN	Se utiliza para destacar las instrucciones cuyo objeto es advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

El símbolo △ tiene por objeto advertir al usuario sobre instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo viene determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
El símbolo ⊘ tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que nunca deben realizarse (están prohibidas). La acción concreta que no debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad nunca debe desmontarse.
El símbolo ● tiene por objeto advertir al usuario sobre acciones que es necesario realizar. La acción concreta que debe realizarse viene indicada por el dibujo que hay dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación debe desenchufarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad usted mismo
No realice ninguna operación a menos que así lo indique el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar un funcionamiento erróneo.

No repare ni sustituya ninguna pieza usted mismo
Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.

No use ni almacene la unidad en los lugares siguientes
- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- Situado en un entorno con poca ventilación.

No coloque la unidad en un lugar inestable
En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad
No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No deje que caigan objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.

⚠ ADVERTENCIA

Proteja a los niños de posibles lesiones
Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.

No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte
En caso contrario, podría provocar daños o funcionamientos erróneos.

⚠ PRECAUCIÓN

No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma
En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

Tenga cuidado de no pillarse los dedos
Cuando manipule el módulo de sonido mientras ajusta su ángulo o durante la instalación, tenga cuidado de no pillarse los dedos, etc. Siempre debe ser un adulto quien se encargue de manipular estos elementos.

NOTAS IMPORTANTES

Ubicación
- No pegue adhesivos, calcomanías ni objetos similares en este instrumento. Al despegarlos del instrumento podría dañar el acabado exterior.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpielo inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento
- No utilice aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Derechos de propiedad intelectual
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o bien marcas comerciales de Roland Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de las empresas y los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Português

Antes de usar esse equipamento, leia "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES". Após a leitura, guarde os documentos que contêm essas seções em um lugar onde estejam disponíveis para consulta imediata.

Especificações principais

Roland DK-01: Boutique Dock

Dimensões	308 (L) x 125 (P) x 43 (A) mm
Peso	240 g
Acessórios	Manual do proprietário

* Com a finalidade de aprimorar o produto, as especificações e/ou a aparência desse equipamento estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

USO SEGURO DO EQUIPAMENTO

INSTRUÇÕES PARA A PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS, CHOQUES ELÉTRICOS OU FERIMENTOS EM PESSOAS

Sobre alertas de ⚠ AVISO e ⚠ CUIDADO

⚠ AVISO	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de morte ou ferimento grave se o equipamento for usado inadequadamente.
⚠ CUIDADO	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de ferimento ou dano material se o equipamento for usado inadequadamente. * Dano material se refere a danos ou efeitos adversos causados à residência e a todos os móveis, assim como a animais domésticos ou bichos de estimação.

Sobre os símbolos

O símbolo △ alerta o usuário sobre instruções e avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pela figura dentro do triângulo. No caso do símbolo à esquerda, ele é usado para cuidados gerais, avisos ou alertas de perigo.
O símbolo ⊘ alerta o usuário sobre as coisas que nunca devem ser feitas (proibidas). A coisa específica que não deve ser feita é indicada pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o equipamento nunca deve ser desmontado.
O símbolo ● alerta o usuário sobre as coisas que devem ser feitas. A coisa específica que deve ser feita é indicada pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o plugue do cabo de força tem que ser desligado da tomada.

SEMPRE OBSERVE O SEGUINTE

⚠ AVISO

Não desmonte ou faça qualquer modificação por conta própria
Não execute nada a menos que tenha sido instruído a fazê-lo no manual do proprietário. Caso contrário, você correrá o risco de provocar um mau funcionamento.

Não repare ou substitua peças por conta própria
Solicite todos os serviços ao seu revendedor, ao Centro de Serviços da Roland mais próximo ou ao distribuidor autorizado da Roland, conforme listado nas "Informações".

Não use ou armazene nos seguintes tipos de locais:
- Sujeitos a temperaturas extremas (ex.: luz solar direta em veículos fechados, próximo a um duto de aquecimento, em cima de um equipamento de geração de calor);
- Molhados (por exemplo, banheiros, lavatórios ou pisos molhados);
- Expostos a vapor ou fumaça;
- Sujeitos à exposição ao sal;
- Expostos à chuva;
- Empoeirados ou arenosos;
- Sujeitos a altos níveis de vibração e tremor;
- Utilizá-lo em local com pouca ventilação

Não coloque em local instável
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir se a unidade tombar ou cair.

Não permita que objetos estranhos ou líquidos penetrem na unidade; nunca coloque recipientes com líquido sobre a unidade
Não coloque recipientes contendo líquidos (por exemplo, vasos de flores) sobre este produto. Nunca permita que objetos estranhos (por exemplo: objetos inflamáveis, moedas, fios) ou líquidos (por exemplo: água ou suco) penetrem neste produto. Isso pode causar curto-circuito, operação defeituosa ou outros tipos de mau funcionamento.

⚠ AVISO

Tome os devidos cuidados para evitar que as crianças se machuquem
Certifique-se de que um adulto esteja encarregado da supervisão e orientação quando a unidade for utilizada por uma criança ou em lugares onde houver presença de crianças.

Não derrube ou submeta a impactos fortes
Caso contrário, você correrá o risco de provocar danos ou mau funcionamento.

⚠ CUIDADO

Evite pisar na unidade ou colocar objetos pesados sobre ela
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir se a unidade tombar ou cair.

Tome cuidado para não prender os dedos
Ao manusear o módulo de som durante o ajuste do seu ângulo ou a instalação, tome cuidado para não prender seus dedos, ou outras partes do seu corpo. O responsável pelo manuseio desses itens deve ser sempre um adulto.

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Posicionamento
- Não cole adesivos, decalques ou itens semelhantes neste instrumento. A remoção de tais materiais do instrumento pode danificar o acabamento exterior.
- Dependendo do material e da temperatura da superfície sobre a qual você colocar a unidade, os pés de borracha poderão perder a cor ou marcar a superfície.
- Não coloque recipientes ou qualquer outra coisa contendo líquido sobre esta unidade. Além disso, sempre que qualquer líquido cair sobre a superfície desta unidade, limpe imediatamente usando um pano seco e macio.

Manutenção
- Nunca use benzina, tíner, álcool ou qualquer tipo de solvente, para evitar a possibilidade de descolorir e/ou deformar a unidade.

Direitos de propriedade intelectual
- Roland e BOSS são marcas comerciais ou marcas registradas da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Nederlands

Lees zorgvuldig "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar na het lezen het document (de documenten) inclusief de voornoemde hoofdstukken op een direct toegankelijke plaats.

Belangrijkste specificaties

Roland DK-01: Boutique Dock

Afmetingen	308 (B) x 125 (D) x 43 (H) mm
Gewicht	240 g
Accessoires	Gebruikershandleiding

* De specificaties en/of het uiterlijk van dit apparaat zijn, in het belang van productverbetering, onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.

HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over aanduidingen ⚠ WAARSCHUWING en ⚠ OPGELET

⚠ WAARSCHUWING	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
⚠ OPGELET	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

Het △ -symbool waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies of waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
Het ⊘ -symbool waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
Het ● -symbool wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

LET STEEDS OP HET VOLGENDE

⚠ WAARSCHUWING

Demonteer het apparaat niet zelf en breng er geen wijzigingen in aan
Voer niets uit tenzij dit u wordt opgedragen in de gebruikershandleiding. Anders riskeert u een storing te veroorzaken.

Repareer het apparaat niet zelf en vervang er geen onderdelen van
Laat het onderhoud over aan uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie".

Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:
- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. rechtstreeks zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. bad, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken;
- Geplaatst in een slecht geventileerde ruimte

Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond
Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat
Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.

Bescherm kinderen zodat ze niet gewond kunnen raken
Zorg ervoor dat er altijd een volwassene in de buurt is om toezicht te houden en begeleiding te bieden wanneer het apparaat gebruikt wordt op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn of wanneer een kind het apparaat gebruikt.

Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken
Anders riskeert u schade of een defect te veroorzaken.

⚠ OPGELET

Ga niet boven op het apparaat staan en plaats er geen zware voorwerpen op
Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.

Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken
Let op dat uw vingers enzovoort niet vast komen te zitten wanneer u de geluidsmodule hanteert bij het aanpassen van de hoek of tijdens de installatie. Let erop dat alleen volwassenen dit kunnen doen.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Plaatsing
- Plak geen stickers of dergelijke op dit instrument. Het terug verwijderen ervan kan de externe afwerking van het instrument beschadigen.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, kunnen de rubberen voetstukken mogelijk het oppervlak verkleuren of ontsieren.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten op dit apparaat. Veeg vloeistof bovendien vlug weg met een zachte, droge doek wanneer deze op het oppervlak van het apparaat wordt gemorst.

Onderhoud
- Gebruik geen benzine, verdunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en vervorming te voorkomen.

Intellectueel eigendomsrecht
- Roland en BOSS zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Bedrijfsnamen en productnamen die in dit document worden genoemd, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.